

FICHA TÉCNICA

Innovax ND-ILT®

Vacuna para estimular la inmunidad activa contra la enfermedad de Marek (MD), la enfermedad de Newcastle (ND) y la Laringotraqueítis infecciosa (ILT).

Descripción:

Es una vacuna de virus vivo vectorizado, congelada, asociada a células, que contiene el serotipo 3 recombinante del Herpesvirus de pavo con el gen F del virus de la enfermedad de Newcastle y con genes D e I del virus de Laringotraqueítis aviar. La vacuna tiene una presentación de ampollas de vidrio junto con un diluyente empacado por separado. Las ampollas vienen aseguradas en porta-ampollas metálicos sumergidos en nitrógeno líquido durante su almacenamiento y transporte.

Indicaciones

Este producto ha demostrado ser efectiva para la vacunación de embriones de pollo sanos de 18 días de edad o de pollos de un día contra la enfermedad de Marek, la enfermedad de Newcastle y la Laringotraqueítis infecciosa.

Instrucciones de almacenamiento

Ampollas: Mantenerlas en nitrógeno líquido. Diluyente: No permita que se congele.

Tanque: Mantenga el tanque de nitrógeno líquido en posición vertical segura, en un lugar seco con buena ventilación, y alejado de cajas con pollos y de la fuente de aire de las incubadoras.

Medidas de seguridad

Antes de disponerse a extraer el porta-ampollas, al manipular las ampollas congeladas o al añadir nitrógeno líquido, debe protegerse la piel de un posible contacto con el nitrógeno líquido con guantes, ropa de manga larga y careta plástica protectora.

El nitrógeno líquido se debe almacenar y manejar en un lugar seco y con buena ventilación. No se deben inhalar los vapores del nitrógeno líquido; si se siente mareado, debe salir rápidamente al aire libre y a continuación se debe ventilar toda el área de trabajo; si siente dificultad al respirar, debe recibir respiración artificial; si alguna de estas condiciones se prolonga o si se pierde el conocimiento busque inmediatamente la asistencia de un Médico.

Se debe tener mucho cuidado para evitar que la vacuna contamine las manos, los ojos o la ropa del operario.

Preparación de la vacuna

Advertencia: LEA EN LA SECCION ANTERIOR LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA MANEJAR LAS AMPOLLAS. EN ALGUNOS CASOS LAS AMPOLLAS PUEDEN EXPLOTAR CUANDO SE SOMETEN A CAMBIOS DRASTICOS DE TEMPERATURA, POR LO TANTO, LAS AMPOLLAS NO SE DEBEN DESCONGELAR CON AGUA HIRVIENDO O CON AGUA HELADA. EL EQUIPO DE VACUNACION SE DEBE ESTERILIZAR EN AGUA HIRVIENDO POR 30 MINUTOS, O EN UN AUTOCLAVE A 121°C (250°F) POR 20 MINUTOS. NO SE DEBEN USAR DESINFECTANTES QUÍMICOS.

Utilice guantes, careta o gafas protectoras y ropa de manga larga antes de disponerse a trabajar con la vacuna en el tanque del nitrógeno líquido, para protegerse de posibles accidentes con el nitrógeno líquido o las ampollas de la vacuna. Debe extraer la ampolla del porta-ampollas con la mano (con guante) en dirección opuesta a su cuerpo y su cara.

FICHA TÉCNICA

Al sacar el porta-ampollas del nitrógeno líquido, mantenga el porta-ampollas sumergido y asegúrese que solo emerja la ampolla que se dispone a sacar. Se recomienda trabajar solamente con una ampolla a la vez. El porta-ampollas con las ampollas restantes, se debe sumergir inmediatamente en el nitrógeno líquido, después de retirar la ampolla a utilizar.

El contenido de la ampolla se descongela rápidamente al sumergirla en un recipiente con agua limpia a una temperatura entre 20° y 30°C (de 68° a 86°F). Agite la ampolla suavemente en el agua hasta obtener una solución uniforme para derretir su contenido. A continuación, rompa el cuello de la ampolla y proceda inmediatamente al paso siguiente.

Diluya la vacuna de acuerdo a la dosis por embrión que se ha de administrar por la ruta IN OVO. Por cada 1000 dosis de 0.05 ml/embrión, use 50 ml de diluyente estéril.

Para vacunar por vía subcutánea, utilice 200 ml de diluyente estéril por cada 1000 dosis de 0.2 ml por pollo. Con una jeringa estéril de 10 ml y una aguja de calibre 18, extraiga el contenido de la ampolla.

Inmediatamente diluya la vacuna llenando lentamente la jeringa con diluyente.

IMPORTANTE: El diluyente debe estar a temperatura ambiente (16° - 27°C ó 60° - 80°F) en el momento de mezclarlo con la vacuna.

A continuación, proceda a añadir el contenido mezclado de la jeringa al diluyente restante, es importante que esto se haga cuidadosamente. Desocupe lentamente el contenido de la jeringa, de manera que la vacuna ruede por las paredes del recipiente del diluyente. Agite suavemente el recipiente a medida que la vacuna se mezcla.

Extraiga suficiente diluyente con la jeringa para enjuagar la ampolla; una vez enjuagada, recolecte el contenido con la jeringa e inyéctelo en el recipiente del diluyente y retire la jeringa.

Llene la jeringa automática o la máquina de inoculación de huevos, previamente esterilizadas, siguiendo las instrucciones de fábrica.

La vacuna ya está lista para administrarse.

Método de vacunación

Administración por In Ovo:

Inocule cada embrión de pollo de 18 días de edad con una dosis completa de 0.05 ml

Todo el contenido del recipiente se debe usar en menos de una hora de haber mezclado la vacuna, o se debe desechar como se explica más adelante.

La vacuna, una vez reconstituida, se debe mantener en un lugar fresco y se debe agitar leve y frecuentemente.

Administración por vía Subcutánea:

Sostenga el pollo por la nuca y con el dedo pulgar y el índice suavemente estire la piel de la nuca levantando la piel. Inserte la aguja, debajo de la piel levantada, en dirección opuesta a la cabeza del pollo, administrando 0.2 ml por pollo.

Evite que la aguja entre en contacto con los músculos o los huesos del cuello.

Todo el contenido del recipiente se debe usar en menos de una hora de haber mezclado la vacuna, o se debe desechar. Se recomiendan buenas prácticas de manejo para reducir la exposición a las enfermedades de Marek y Laringotraqueítis infecciosa por lo menos hasta 3 semanas después de la vacunación y por consiguiente las instrucciones se deben seguir cuidadosamente.

No mezcle esta vacuna con ninguna otra sustancia. No mezcle con ningún otro producto, excepto como se especifica en esta etiqueta.

Manténgala en nitrógeno líquido a una temperatura de menos de -150°C (-238°F).

Se deben usar guantes y careta protectora cuando se trabaja con nitrógeno líquido.

FICHA TÉCNICA

UNA VEZ DESCONGELADA LA VACUNA, NO SE DEBE CONGELAR DE NUEVO.

No diluya ni haga rendir la dosis de esta vacuna.

La vacuna, una vez mezclada con el diluyente, se debe agitar leve y frecuentemente.

Después de haber mezclado la vacuna con el diluyente se debe usar en su totalidad en menos de una hora.

Solo se deben vacunar embriones de pollo sanos.

Animales que se sacrificarán para consumo humano no se deben vacunar durante los últimos 21 días.

Esta vacuna contiene Gentamicina como agente preservador.

Inactive todo el contenido sin utilizar antes de desecharlo.

En caso de exposición a humanos, contacte al Médico.

Los envases utilizados deben ser descartados de acuerdo con la legislación local vigente

Esta vacuna es para uso animal únicamente. Venta bajo receta.

Mantener fuera del alcance de los niños y animales domésticos

Centro Nacional de Intoxicaciones: 0800 333 0160

Elaborado por:

Intervet Inc. Millsboro, Delaware 19966 USA

Producto de:

Intervet Inc. Omaha, NE 68103 USA MSD Animal Health

 **senasa**

Certificado N° 22-021

Importado y comercializado por:

Intervet Argentina S.A.

Cazadores de Coquimbo 2841 (B1605AZE) Munro – Bs As

Director Técnico: Eduardo Vicente Lopez

Méd. Vet. MPBA 4505